

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 10 (1944-1945)
Heft: 1

Register: Membership list

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BALANCE SHEET. SEPTEMBER 30TH, 1944.

<u>Expenditure:</u>		<u>1943</u>	
1943/44 To Printing & Postage		Oct. 1st. BY	Balance carried forward
"Helvetia"	55.19. 0		250.16. 8
Small donations	2.16. 5		Subscription 1943/44
Gift parcels	4.18. 5		100. 9. 0
Cables	2. 7. 5		1944/45
Wreaths	1.10. 0		13. 5. 0
Postage	1.18. 0		Interest Savings
Stationery	1. 8. 0		Bank A/c.
Bank charges, exchange	15. 0		3. 8. 8
	<u>71.12. 3</u>		
Balance	<u>296. 7. 1</u>		
	<u>£367.19. 4</u>		<u>£367.19. 4</u>

<u>1944</u>			
October 1st.	Balance Post Office Savings Bank		289.16. 8
	Cash and stamps in hand		<u>6.10. 5</u>
		Total:	<u>£296. 7. 1</u>

Verified correct: F. STEYER, PRESIDENT.
W. UNGEMUTH, TREASURER.

MEMBERSHIP LIST.

<u>PATRON:</u>	Dr. W. Schmid, Consul of Switzerland, Wgton.
<u>PRESIDENT:</u>	F. Steyer, 1525 Gt. North Rd., Auckland, S.W. 3
<u>VICE-PRESIDENT:</u>	A. Peyer, 48 Moa Rd., Auckland, W. 3.
<u>SECRETARY:</u>	E. Merz, P.O. Box 85, Auckland, C. 1.
<u>TREASURER:</u>	W. Ungemuth, Clarence Rd., Northcote, Auckland.
<u>EXECUTIVE MEMBER:</u>	W. Moosberger, 129 Grummer Rd., Auckland, W. 2.
Altherr, Ken, 13 Fenton Rd., Rotorua.	Camenzind, J., 41 Kiwi Rd., Auckland, W. 3.
Amlehn, L., Mt. Wellington Highway, Auckland.	Camenzind, C., Box 14, Putaruru.
Amrein, J.M. (Deceased), P.B., Te Kuiti	Cattin, Olga (Miss), C/- Mr. G. Farrelly, 26 King Edward St., Eltham.
Amstalden, G., Main Rd., Waverley	Cattin, Paul, Te Kauwhata
Arnet, Josef, Springdale, Waitoa.	Cattin, E. (Deceased), 19 Willis St., Wgton.
Arnold, Joe, Henwood Rd., Bell Block.	Chamberlain, F. C/- C. Kelly, Normanby
Bachmann, Jest, P.O., Opotiki.	Chamberlain, L., Manaia Rd., Kaponga.
Basler, J., 93 Symonds St., Auckland.	Chamberlain, Jos., Kaponga
Beeler, L., Fentham Rd., Hawera.	Dahinden, L.D., Kent Rd., R.D. New Plymouth.
Bernhard, Alb., Lichfield, Putaruru.	Dalgleish, D. (Mrs.), Waymouth Rd., Auckland.
Bernold, Ida (Miss), Kaponga.	Dickenmann, E., 25 Grove Rd., Wellington
Biland, A., Te Kowhai Rd., Te Rapa.	Ding, Ch., 7 Mount St., Auckland
Birchler, Mr., Sandon Rd., Feilding.	Dober, J., 813068, H.Q. Kitchen, Hopu Hopu Military Camp.
Bonney, G., 91 Sarsfield St., Horne Bay, Auckland.	Dorflinger, D., Kaponga.
Bossard, L. Dr., 31 Edmund St. St. Holders, Auckland	Duss, A. M. (Mrs.), Eltham
Brauchli, E., Tui Glen, Henderson.	Eisenhut, V. F., Kaikohe.
Braun Paul, Post Office, Tancatua.	Elmiger, W., Ngarua, Waitoa.
Brulisauer, M., Farish Street, Wgton.	Engelberger, A., R.D. No. 2, Oeo, Manaia
Bucheler, 1 Pentland Ave., Auckland, S. 2.	Feller, Jos., 161A Symond Street, Auckland.
Buchmann, R., C/- Mr. S. T. Watkins, Clevedon Rd., Otahuhu.	Fenk, E., Albany.
Burkhart, Jos., Hurleyville, Patea.	Fischer, R., Fortune Rd., Whakatane.
Butler, A., 271 Main St., Palm, North.	Fischbacher, J., 47 Trafalgar St., Lower Hutt.
Butler, John, Bushcher, Tariki.	Fluehler, W., Whenuku Rd., Hawera.
Buttler, Kaspar, Dudley Rd., Inglewood.	Fox, M., No. 2 Camp, Piripaua, Wairoa
	Frank, W. R., Princess St., Hawera
	Froehlich, W., R. D., Putaruru.

- Gafner, M.E. (Miss), (Deceased), New Plymouth.
- Gay, F., Darwin Rd., Kaiti, Gisborne.
- Gobert, C., P.O., Opotiki.
- Giacometti, E., P.O., Okaiawa.
- Giesler, Frank, Turua.
- Geissi, F., Mt. Roskill Way, Auckland.
- Graedel, F., Orini R.D., Taupiri.
- Guntren, R., "Evergreen", Dairy Flat,
- Hagenbuch, Mary (Mrs.), Stanley St.,
Te Aroha.
- Haltmeier, A., 9 Edenvale Rd., Auckland.
- Hausler, Mrs., St. Joseph Home, Auckland.
- Hegglin, Karl, Aria, Via Te Kuiti.
- Hermann, F.X., Mangawai.
- Hermann, Kaspar, Box 4, Waitoitoi.
- Hiestand, J.A., Oeo Rd., Manaia.
- Hirt, H.A., Regent Chambers, Dunedin.
- Hospenthal, Z., Taihatu Rd., Auroa.
- Hoornlimann, E. (Miss), C/- Sir Harry
Batterbee, Wesley Rd., Wellington.
- Huerlimann, A., Midhurst.
- Huerlimann, A., Koputaroa.
- Huerlimann, J., Mahoe.
- Huerlimann, Joe, Waitoru Station,
Pio Pio, Te Kuiti
- Huwylar, F.X., Box 4, Kai-Iwi.
- Jahn-Lenz, G. Dr. (Mrs.), Woodford House,
Havelock North.
- Just, A.V. (Mrs.), 11 Otara St.,
Christchurch, N.W.1.
- Kaolin, M., P.O. Box 226, Napier.
- Kaolin, Alphons, Austin Rd., Normanby
- Kaolin, B., 166 Armagh St., Christchurch.
- Kaiser, Joseph, Kaponga.
- Kaspar, W., 6 Telford Tce., Wellington.
- Keller, B. (Mrs.), Opotiki.
- Keller, W. (Miss), 27 Orakei Rd.,
Auckland, S.E.2.
- Keller, E.A., Taupiri.
- Kerler, G., Goodall St., Auckland.
- Koch, R., Snr., Stanley St., Te Aroha.
- Komminoth, T., 118 Courtenay Place,
Wellington.
- Kucchler, M. (Mrs.), Normanby.
- Kuriger, Arthur, Riverlea.
- Kuriger, John, Oaonui, Opunake.
- Kuttol, Emil, R.D. Lichfield, Putaruru.
- Lang, Alois, 48 Roy St., Palmerston Nth.
- Langenberger, Joe, Poro Poro.
- Lesingham, H.J.R. (Mrs.), 53 Fort St.,
Auckland.
- Leuthard, J.L., Hygienic Dining Rooms,
New Plymouth.
- Loeffel, H. C/- Mr. A. Smith, Kainui,
Taupiri.
- Mathis, A., Putaruru.
- Mathis, Alois, No. 7 Road, Waitoa.
- Mathis, M., 19 Morrissey St., Hawera.
- Meier, A. C/- Rust & Butler, Inglewood.
- Meier, Ed., R.D.2, Manaia.
- Meier, John, Tauranga.
- Meier, J., Matangi, Waikato.
- Meier, Jacob, 2nd floor, T. & G. Bldg.,
Wellington.
- Nideroest, J., Ski Instructor,
The Chateau.
- Merz, Hugo, Valley Rd., Henderson.
- Mottan, L., "Helvetia", Riverside, Whangarei.
- Mueller, Alois, 6 Home St., Wellington.
- Munro, Dr. (Mrs.), Feilding.
- Murer, Emil, Owango, King Country.
- Nadig, C., St. Joseph's Home, Auckland. W.1.
- Nolly, Alois, Ngaere.
- Nolly, F.X., Bird Rd., Stratford.
- Oberholzer, A., 2 Gear St., Petone.
- Pichard, G. (Miss), 3 Kimbolton Rd., Feilding.
- Ray, L. (Mrs.), C/- Mrs. Stitchbury, Lowry Bay,
Wellington.
- Reber, F. (Deceased), Browns Bay.
- Rickenbach, 17 Crummer Rd., Auckland, W.2.
- Riedi, T., Hikutaia, Thames Valley.
- Rohner, A. (Mrs.), Box 21, Lower Hutt
- Ruegg, T., R.D. Kati Kati.
- Rust, F. J., Dudley Rd., Inglewood.
- Sattler, E., Morrinsville.
- Sattler, L., 3 Grande Ave., Auckland. S.W.2.
- Sattler, M. (Mrs.), Wairakei Hospital,
Wairakei, Rotorua.
- Sax, J.J., P.O. Box 77, Whakatane.
- Schaeppi, R., Pukekohe Hill, Pukekohe.
- Schicker Al. S., C/- Mr. B. Trutsch,
Hangawhera Rd., Morrinsville.
- Schicker, Albert, Tokaora, Hawera.
- Schicker, Karl, Mangawhero Rd., Riverlea.
- Schicker, Ida, Mangatoki, Taranaki.
- Schlaepfer, John, Pukekohe.
- Schlaepfer, Robert, Pukekohe.
- Schlaepfer, Walter, Pukekohe.
- Schlatter, H., 2nd Floor, T. & G. Bldg.,
Wellington.
- Schlup, F., Glenbrook, Waiuku
- Schmid, Kaspar, Mangatoki.
- Schnuriger, A., P.O., Waihou
- Schoenbaechler, L., 50 Mill Rd., New
Plymouth.
- Schoenbaechler, M., Puniho, Opunake.
- Schoenenberger, P.O. Box 267, Hawera.
- Schuler, Frank, Tokaroa, Putaruru
- Schuler, Alois, Lichfield, Putaruru
- Schuler, Alois, R.D., Hawera.
- Schuler, Charles, Box 33, Kaponga.
- Schumacher, Ben, Ngarua, Waitoa.
- Schumacher, J., Waerenga.
- Schumacher, J.C., Ngaere.
- Schumacher, Jacob, Monmouth Rd., Stratford.
- Schwyster, L. (Mrs.), Monmouth Rd., "
- Steffen, T.W., 2 Scorching Bay, Wellington
- Steiner, Anton, Lichfield, Putaruru.
- Steger, A.E., Otana, Waiuku.
- Steiner, John, Snr., Hastings Rd., Mangatoki.
- Steiner, John, Box 26, Mahoe.
- Steiner, John, Eastport Rd., Waihou.
- Steiner, Martin, Mahoe.
- Stratton, P. (Mrs.) C/- J. Meier, Matangi.
- Strotz, G., Otakeho
- Stucki, Springdale, Waitoa
- Sulser, A. (Mrs.), 16 South Rd. Palm. North.
- Suter, Ed., Box 74, Waiuku
- Suter, Franz, C/- Mrs. A. B. McCormack,
Duthie Road, R.M.D. Hawera.
- Suter, W. 3 Derwent St., Auckland, S.W.1.
- Schelling, T., 89 Station Road, Auckland.

Tetley, E. (Mrs.), Kati Kati
 Truetsch, U., Hangawera Rd., Morrinsville.
 Von Holzen, J., R.M.D., Te Aroha.
 Waeger, C., White Hart Hotel, Hawera.
 Walder, J., Grafton Rd., Thames.
 Waldvogel, W., Otakeho.
 Weber, A. (Miss), Ostrich Farm, Pukekohe.
 Weiss, H. (Mrs.), P.O. Box 4, Lower Hutt.
 Werder, Jos., Springdale, Waitoa.
 Widmer, B. (Mrs.), 15 Hamlet St., Stratford.
 Widmer, E., Te Poi, Matamata.
 Widmer, J.W. Tikorangi, Waitara.
 Fischlin, A., Eltham Rd., Opunake.

Williams, G.R., 353 The Terrace, Wellington.
 Wuest, Walter, Lowgarth.
 Wyss, Mr., Hikutaia.
 Zeier, John, Centennial Ave., Waitara.
 Zimmermann, David, C/- Working Men's Club,
 2 Kitchener St., Auckland C.I.
 Zimmermann, F., Kaponga.
 Zimmermann, J. (Mrs.), C/- Father Wall,
 Maori Missioner, Okato.
 Zimmermann, L., Otakeho.
 Zimmermann, P.W., Mere Mere, R.D. Hawera.
 Zuercher, Al., 212 Pattison Rd., Hastings.
 Zuercher, B.B., Longburn, Palmerston Nth.

.....
NEW MEMBERS.

It affords us much pleasure to announce the enrolment of further new members recently:

Mr. F.X. Huwyler, Box 4, Kai-iwi, Wanganui.
 Mr. E. Meier, R.D. 2, Manaia, Taranaki.
 Mr. Joe Langenberger, Poro Poro, Whakatane.
 Mr. E. Murer, Owhango, King Country.
 Mrs. Ida Schicker, Mangatoki, Taranaki.

.....
C O N G R A T U L A T I O N S .

The Central Committee of the S.B.S. wishes to extend hearty Congratulations to the Taranaki Organisers for the splendid success of the great August Celebration held recently at Lowgarth. Mrs. Giacometti and Miss Bernold performed indeed a great job, as we know full well the work entailed in running such a big affair.

We wonder whether it ever occurred to the countless Compatriots participating in these popular festivals in the Taranaki, how many Swiss are non-members of the S.B.S.?— What a wonderful opportunity it would present to one or more of our staunch supporters to canvas for new members at such a gathering!!!
ANY VOLUNTEERS FOR NEXT TIME??? It does seem a pity that so many compatriots do not recognise the spiritual and practical support they would give our Benevolent Institution by enrolling; quite apart from the interesting reading in our monthly paper.

It appears to us that some enterprising Taranaki Organisers should arrange a function in the best suited centre, **SOLELY FOR THE BENEFIT OF THE SWISS BENEVOLENT SOCIETY.** We feel certain this would find universal appeal and enthusiastic support.

Central Committee.

SUNDRY NEWS FROM SWITZERLAND.

The Federal Council drew up the agenda of items for the coming fall session of the Parliament, which opens September 18th. On the agenda is the Neuchatel initiative on compulsory social insurance, the Solothurn initiative for a national improvement program, the Federal Council's administration, the activity of the Federal Tribunal and of the Federal Insurance Court, a number of "initiatives" concerning help for the needy aged, the protection of the families, the reversioning of the country or the status of agriculture, and the problem of "one-price-stores".

The Federal Council has voted the necessary credits for the continuance of loans to Swiss repatriates. Each of these loans amount to 3000 francs, in exceptional instances 5000 francs. It is understood that such aid is only given in those cases where the recipients have no other means in Switzerland.